Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΌ (ΕΚ) αριθ. 813/2004 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΊΟΥ**

της 26ης Απριλίου 2004

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1626/94 σχετικά με ορισμένα μέτρα διατήρησης όσον αφορά τα ύδατα γύρω από τη Μάλτα

(ΕΕ L 185 της 24.5.2004, σ. 13)

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό, ΕΕ L 100 της 8.4.2006, σ. 15 (813/2004)

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΌ (ΕΚ) αριθ. 813/2004 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΊΟΥ

της 26ης Απριλίου 2004

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1626/94 σχετικά με ορισμένα μέτρα διατήρησης όσον αφορά τα ύδατα γύρω από τη Μάλτα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη συνθήκη προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας («συνθήκη προσχώρησης») ([1]), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

την πράξη προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας («πράξη προσχώρησης») ([2]) και ιδίως το άρθρο 21,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Δυνάμει του άρθρου 21 της πράξης προσχώρησης, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1626/94 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1994, για τη θέσπιση ορισμένων τεχνικών μέτρων διατήρησης των αλιευτικών πόρων στη Μεσόγειο ([3]) τροποποιείται σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που καθορίζονται στο παράρτημα III της πράξης προσχώρησης με σκοπό την υιοθέτηση των αναγκαίων μέτρων διατήρησης που αφορούν τα ύδατα γύρω από τη Μάλτα.

(2) Τα μέτρα αυτά πρέπει να εγκριθούν πριν την προσχώρηση ώστε να τεθούν σε εφαρμογή από την ημερομηνία προσχώρησης της Μάλτας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1626/94 τροποποιείται ως εξής:

1. Παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 8α

Η ζώνη διαχείρισης 25 μιλίων γύρω από τη Μάλτα

1. Η πρόσβαση κοινοτικών σκαφών στα ύδατα και στους πόρους στη ζώνη που εκτείνεται έως 25 ναυτικά μίλια από τις γραμμές βάσεως γύρω από τις νήσους της Μάλτας (”ζώνη διαχείρισης”) ρυθμίζεται ως εξής:

α) η αλιεία εντός της ζώνης διαχείρισης περιορίζεται σε αλιευτικά σκάφη ολικού μήκους μικρότερου των 12 μέτρων που δεν χρησιμοποιούν συρόμενα εργαλεία,

β) η συνολική αλιευτική προσπάθεια των σκαφών αυτών, εκφραζόμενη σε συνολική αλιευτική ικανότητα, δεν πρέπει να υπερβαίνει το μέσο επίπεδο που παρατηρήθηκε για την περίοδο 2000-2001, το οποίο αντιστοιχεί με 1 950 σκάφη συνολικής ισχύος μηχανών 83 000 kW και χωρητικότητας 4 035 GT.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1 στοιχείο α), επιτρέπεται η χρήση τρατών που δεν υπερβαίνουν το ολικό μήκος των 24 μέτρων για τη διεξαγωγή αλιείας σε ορισμένες περιοχές εντός της ζώνης

([1]) ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 17.
([2]) ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 23.
([3]) ΕΕ L 171 της 6.7.1994, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 973/2001 (ΕΕ L 137 της 19.5.2001, σ. 1).

▼B

διαχείρισης, όπως περιγράφεται στο παράρτημα V στοιχείο α) του παρόντος κανονισμού, υπό την προϋπόθεση της τήρησης των ακόλουθων όρων:

α) η συνολική αλιευτική ικανότητα των μηχανοτρατών που επιτρέπεται να ασκούν δραστηριότητες σε ζώνες διαχείρισης δεν πρέπει να υπερβαίνει το ανώτατο όριο των 4 800 kW·

β) η αλιευτική ικανότητα οποιασδήποτε μηχανότρατας βυθού που επιτρέπεται να ασκεί αλιευτικές δραστηριότητες σε βάθος μικρότερο των 200 μέτρων δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 185 kW· η ισοβαθής καμπύλη των 200 μέτρων βάθους ορίζεται από μία διακεκομμένη γραμμή, οι κορυφές της οποίας εμφαίνονται στο παράρτημα V στοιχείο β) του παρόντος κανονισμού·

γ) η μηχανότρατες που αλιεύουν στη ζώνη διαχείρισης, πρέπει να διαθέτουν ειδική άδεια αλιείας σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1627/94 (*) του ΣΥΜ της 27ης Ιουνίου 1994 για τη θέσπιση των γενικών διατάξεων για τις ειδικές άδειες αλιείας και πρέπει να περιλαμβάνονται σε κατάλογο ο οποίος αναγράφει το όνομά τους, τον διεθνή αριθμό καταχώρησής τους καθώς και τα χαρακτηριστικά του σκάφους που παρέχονται στην Επιτροπή από τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη σε ετήσια βάση·

δ) τα όρια αλιευτικής ικανότητας που καθορίζονται στην παράγραφο 2 στοιχεία α) και β) υφίστανται περιοδική αξιολόγηση βάσει συμβουλών των σχετικών επιστημονικών οργανισμών όσον αφορά τις επιπτώσεις τους στη διατήρηση των αποθεμάτων.

3. Στην περίπτωση που η συνολική αλιευτική ικανότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο α) υπερβεί τη συνολική αλιευτική ικανότητα των μηχανοτρατών ολικού μήκους ίσου ή μικρότερου των 24 μέτρων, οι οποίες ασκούν δραστηριότητες στη ζώνη διατήρησης κατά την περίοδο αναφοράς 2000-2001 (”αλιευτική ικανότητα αναφοράς”), η Επιτροπή με τη διαδικασία του άρθρου 10α κατανέμει την εν λόγω επιπλέον διαθέσιμη αλιευτική ικανότητα μεταξύ των κρατών μελών λαμβάνοντας υπόψη τα συμφέροντα των κρατών μελών που ζητούν εξουσιοδότηση.

Η αλιευτική ικανότητα αναφοράς αντιστοιχεί σε 3 600 kW.

4. Ειδικές άδειες αλιείας για την πλεονάζουσα διαθέσιμη αλιευτική ικανότητα που αναφέρεται στην παράγραφο 3 χορηγούνται μόνο σε σκάφη που περιλαμβάνονται στο κοινοτικό μητρώο του στόλου κατά την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος άρθρου.

5. Στην περίπτωση που η συνολική αλιευτική ικανότητα των μηχανοτρατών που επιτρέπεται να ασκούν δραστηριότητες στη ζώνη διαχείρισης σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο γ) υπερβεί το ανώτατο όριο που καθορίζεται στην παράγραφο 2 στοιχείο α), λόγω του γεγονότος ότι το ανώτατο αυτό όριο μειώθηκε μετά την αναθεώρηση που προβλέπεται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ), η Επιτροπή κατανέμει την αλιευτική ικανότητα μεταξύ των κρατών μελών ως εξής:

α) δίδεται πρώτη προτεραιότητα στην αλιευτική ικανότητα σε kW που αντιστοιχεί σε σκάφη που έχουν αλιεύσει στη ζώνη κατά τη διάρκεια της περιόδου 2000-2001·

β) δίδεται δεύτερη προτεραιότητα στην αλιευτική ικανότητα σε kW που αντιστοιχεί σε σκάφη που έχουν αλιεύσει οποιοδήποτε άλλο χρονικό διάστημα στη ζώνη·

γ) οποιαδήποτε εναπομένουσα αλιευτική ικανότητα για άλλα σκάφη κατανέμεται μεταξύ των κρατών μελών λαμβανομένων υπόψη των συμφερόντων των κρατών μελών που ζητούν εξουσιοδότηση.

6. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1 στοιχείο α), τα σκάφη που αλιεύουν με γρι-γρι ή παραγάδια και τα σκάφη που αλιεύουν κυνηγούς σύμφωνα με το άρθρο 8β, επιτρέπεται να ασκούν δραστηριότητες στη ζώνη διαχείρισης. Στα σκάφη αυτά χορηγείται ειδική άδεια αλιείας σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1627/94 και περιλαμβάνονται σε κατάλογο που αναγράφει το όνομά τους, τον διεθνή αριθμό καταχώρησής τους και τα χαρακτηριστικά του σκάφους, ο οποίος υποβάλλεται στην Επιτροπή από κάθε κράτος μέλος.

▼B

Η αλιευτική προσπάθεια ελέγχεται οπωσδήποτε για να διασφαλισθεί η βιωσιμότητα των οικείων ειδών αλιείας στη ζώνη.

7. Ο πλοίαρχος οποιαδήποτε μηχανότρατας που επιτρέπεται να αλιεύει στη ζώνη διαχείρισης σύμφωνα με την παράγραφο 2, η οποία δεν είναι εξοπλισμένη με ΣΠΣ (σύστημα παρακολούθησης σκαφών), επισημαίνει κάθε είσοδο και έξοδο από τη ζώνη διαχείρισης στις αρχές του καθώς και στις αρχές του παράκτιου κράτους.

Άρθρο 8β

Αλιεία κυνηγών

1. Απαγορεύεται η αλιεία κυνηγών (*Coriphaena* spp.) στη ζώνη διαχείρισης με διατάξεις συγκέντρωσης ιχθύων (ΔΣΙ) από την 1η Ιανουαρίου έως τις 5 Αυγούστου κάθε έτους.

2. Ο αριθμός των σκαφών που συμμετέχουν στην αλιεία κυνηγών εντός της ζώνης δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 130.

3. Οι αρχές της Μάλτας καθορίζουν γραμμές πορείας των ΔΣΙ και κατανέμουν κάθε γραμμή πορείας ΔΣΙ σε κοινοτικά αλιευτικά σκάφη το αργότερο στις 30 Ιουνίου κάθε έτους. Κοινοτικά αλιευτικά σκάφη που φέρουν σημαία εκτός της σημαίας της Μάλτας δεν επιτρέπεται να ασκούν δραστηριότητες σε γραμμή πορείας ΔΣΙ εντός της ζώνης των 12 μιλίων.

4. Στα αλιευτικά σκάφη που επιτρέπεται να συμμετέχουν στην αλιεία κυνηγών χορηγείται ειδική άδεια αλιείας σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 1627/94 και τα σκάφη αυτά περιλαμβάνονται σε κατάλογο, ο οποίος αναγράφει το όνομά τους, το διεθνή αριθμό καταχώρησής τους καθώς και τα χαρακτηριστικά του σκάφους ο οποίος υποβάλλεται στην Επιτροπή από το κάθε κράτος μέλος.

Υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1627/94, τα σκάφη ολικού μήκους μικρότερου των 10 μέτρων υποχρεούνται να διαθέτουν ειδική άδεια αλιείας

(*) ΕΕ L 171 της 6.7.1994, σ. 7.».

«Άρθρο 10α

Κανόνες εφαρμογής και τροποποιήσεις

Λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή των άρθρων 8α και 8β, και ιδίως για τα κριτήρια προς καθορισμό και κατανομή της γραμμής πορείας, ΔΣΙ κατά το άρθρο 8β παράγραφος 3, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής (*).

(*) ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59.».

2. Το κείμενο που περιέχεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού παρεμβάλλεται μετά το παράρτημα IV.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει υπό τον όρο και από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συνθήκης προσχώρησης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼C1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Ζώνη διαχείρισης 25 μιλίων γύρω από τις νήσους της Μάλτας

α) *Περιοχές στις οποίες επιτρέπεται η χρήση τράτας πλησίον των νήσων της Μάλτας: γεωγραφικές συντεταγμένες*

Ζώνη A	**Ζώνη H**
A1 — 36.0172° B, 14.1442° A A2 — 36.0289° B, 14.1792° A A3 — 35.9822° B, 14.2742° A A4 — 35.8489° B, 14.3242° A A5 — 35.8106° B, 14.2542° A A6 — 35.9706° B, 14.2459° A	H1 — 35.6739° B, 14.6742° A H2 — 35.4656° B, 14.8459° A H3 — 35.4272° B, 14.7609° A H4 — 35.5106° B, 14.6325° A H5 — 35.6406° B, 14.6025° A
Ζώνη B	**Ζώνη I**
B1 — 35.7906° B, 14.4409° A B2 — 35.8039° B, 14.4909° A B3 — 35.7939° B, 14.4959° A B4 — 35.7522° B, 14.4242° A B5 — 35.7606° B, 14.4159° A B6 — 35.7706° B, 14.4325° A	I1 — 36.1489° B, 14.3909° A I2 — 36.2523° B, 14.5092° A I3 — 36.2373° B, 14.5259° A I4 — 36.1372° B, 14.4225° A
Ζώνη C	**Ζώνη I**
C1 — 35.8406° B, 14.6192° A C2 — 35.8556° B, 14.6692° A C3 — 35.8322° B, 14.6542° A C4 — 35.8022° B, 14.5775° A	J1 — 36.2189° B, 13.9108° A J2 — 36.2689° B, 14.0708° A J3 — 36.2472° B, 14.0708° A J4 — 36.1972° B, 13.9225° A
Ζώνη D	**Ζώνη J**
D1 — 36.0422° B, 14.3459° A D2 — 36.0289° B, 14.4625° A D3 — 35.9989° B, 14.4559° A D4 — 36.0289° B, 14.3409° A	K1 — 35.9739° B, 14.0242° A K2 — 36.0022° B, 14.0408° A K3 — 36.0656° B, 13.9692° A K4 — 36.1356° B, 13.8575° A K5 — 36.0456° B, 13.9242° A
Ζώνη E	**Ζώνη K**
E1 — 35.9789° B, 14.7159° A E2 — 36.0072° B, 14.8159° A E3 — 35.9389° B, 14.7575° A E4 — 35.8939° B, 14.6075° A E5 — 35.9056° B, 14.5992° A	L1 — 35.9856° B, 14.1075° A L2 — 35.9956° B, 14.1158° A L3 — 35.9572° B, 14.0325° A L4 — 35.9622° B, 13.9408° A
Ζώνη F	**Ζώνη L**
F1 — 36.1423° B, 14.6725° A F2 — 36.1439° B, 14.7892° A F3 — 36.0139° B, 14.7892° A F4 — 36.0039° B, 14.6142° A	M1 — 36.4856° B, 14.3292° A M2 — 36.4639° B, 14.4342° A M3 — 36.3606° B, 14.4875° A M4 — 36.3423° B, 14.4242° A M5 — 36.4156° B, 14.4208° A
Ζώνη G	**Ζώνη N**
G1 — 36.0706° B, 14.9375° A G2 — 35.9372° B, 15.0000° A G3 — 35.7956° B, 14.9825° A G4 — 35.7156° B, 14.8792° A G5 — 35.8489° B, 14.6825° A	N1 — 36.1155° B, 14.1217° A N2 — 36.1079° B, 14.0779° A N3 — 36.0717° B, 14.0264° A N4 — 36.0458° B, 14.0376° A N5 — 36.0516° B, 14.0896° A N6 — 36.0989° B, 14.1355° A

▼**B**

β) *Γεωγραφικές συντεταγμένες ορισμένων κορυφών κατά μήκος της ισοβαθούς καμπύλης 200 μέτρων εντός της ζώνης διαχείρισης των 25 μιλίων*

Α/Α	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
1	36.3673° B	14.5540° A
2	36.3159° B	14.5567° A
3	36.2735° B	14.5379° A
4	36.2357° B	14.4785° A
5	36.1699° B	14.4316° A
6	36.1307° B	14.3534° A
7	36.1117° B	14.2127° A
8	36.1003° B	14.1658° A
9	36.0859° B	14.152° A
10	36.0547° B	14.143° A
11	35.9921° B	14.1584° A
12	35.9744° B	14.1815° A
13	35.9608° B	14.2235° A
14	35.9296° B	14.2164° A
15	35.8983° B	14.2328° A
16	35.867° B	14.4929° A
17	35.8358° B	14.2845° A
18	35.8191° B	14.2753° A
19	35.7863° B	14.3534° A
20	35.7542° B	14.4316° A
21	35.7355° B	14.4473° A
22	35.7225° B	14.5098° A
23	35.6951° B	14.5365° A
24	35.6325° B	14.536° A
25	35.57° B	14.5221° A
26	35.5348°B	14.588° A
27	35.5037° B	14.6192°A
28	35.5128° B	14.6349° A
29	35.57° B	14.6717° A
30	35.5975° B	14.647° A
31	35.5903° B	14.6036° A
32	35.6034° B	14.574° A
33	35.6532° B	14.5535° A
34	35.6726° B	14.5723° A
35	35.6668° B	14.5937° A
36	35.6618° B	14.6424° A
37	35.653° B	14.6661° A
38	35.57° B	14.6853° A
39	35.5294° B	14.713° A
40	35.5071° B	14.7443° A
41	35.4878° B	14.7834° A
42	35.4929° B	14.8247° A
43	35.4762° B	14.8246° A
44	36.2077° B	13.947° A
45	36.1954° B	13.96° A
46	36.1773° B	13.947° A
47	36.1848° B	13.9313° A
48	36.1954° B	13.925° A
49	35.4592° B	14.1815° A
50	35.4762° B	14.1895° A

▼**B**

A/A	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
51	35.4755° B	14.2127° A
52	35.4605° B	14.2199° A
53	35.4453° B	14.1971° A»